

Factsheet mensile / 31.07.2026

Vontobel Fund - Swiss Franc Bond Foreign C, CHF

Documento di marketing per gli investitori al dettaglio in: CH

**Obiettivo di investimento**  
Questo fondo obbligazionario a gestione attiva mira a conseguire il miglior rendimento possibile in franchi svizzeri.

**Principali caratteristiche**  
Nel rispetto della diversificazione del rischio, il fondo investe su scala mondiale prevalentemente in obbligazioni e titoli fruttiferi analoghi in franchi svizzeri di emittenti sovrani e societari con rating creditizio investment grade (rating S&P da AAA a BBB-, o equivalente). Si applicano limiti specifici per determinati strumenti, tra cui obbligazioni high-yield, convertibili, CoCo o con warrant, ABS e MBS. Il fondo può ricorrere a strumenti derivati per raggiungere il proprio obiettivo di investimento. Considera criteri di sostenibilità specifici nella valutazione dei potenziali investimenti, coniugando la promozione di caratteristiche ambientali e/o sociali con un impegno verso gli investimenti sostenibili. Utilizza il proprio benchmark per il confronto della performance. Il team di investimento dispone di piena discrezionalità.

**Approccio**  
Il team di investimento valuta costantemente le inefficienze nei mercati globali per individuare opportunità, sulla base di ricerca approfondita. Adatta flessibilmente il portafoglio, puntando a cogliere le opportunità e a controllare il rischio.

|                                                               |                                          |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Gestione di portafoglio                                       | Melih Sahin                              |
| Domicilio del fondo, Forma giuridica, SFDR                    | Lussemburgo, UCITS, Art. 8               |
| Valuta del fondo / classe di azioni                           | CHF / CHF                                |
| Data di lancio del fondo / classe di azioni                   | 25.10.1991 / 16.07.2007                  |
| Dimensioni del fondo                                          | CHF 127.76 mln                           |
| Net asset value (NAV) / azione                                | CHF 179.36                               |
| Benchmark                                                     | SBI® Foreign Rating AAA-BBB Total Return |
| ISIN / WKN / VALOR                                            | LU0137003116 / 794749 / 1301495          |
| Commissione di gestione                                       | 0.85%                                    |
| Spese correnti (incl. comm. gest.) al 28.02.2026              | 1.08%                                    |
| Comm. d'ingresso / conversione / rimborso, max. <sup>1)</sup> | 5.00% / 1.00% / 0.30%                    |
| Swing Pricing giustificato                                    | Si                                       |
| Politica di distribuzione                                     | capitalizzazione                         |

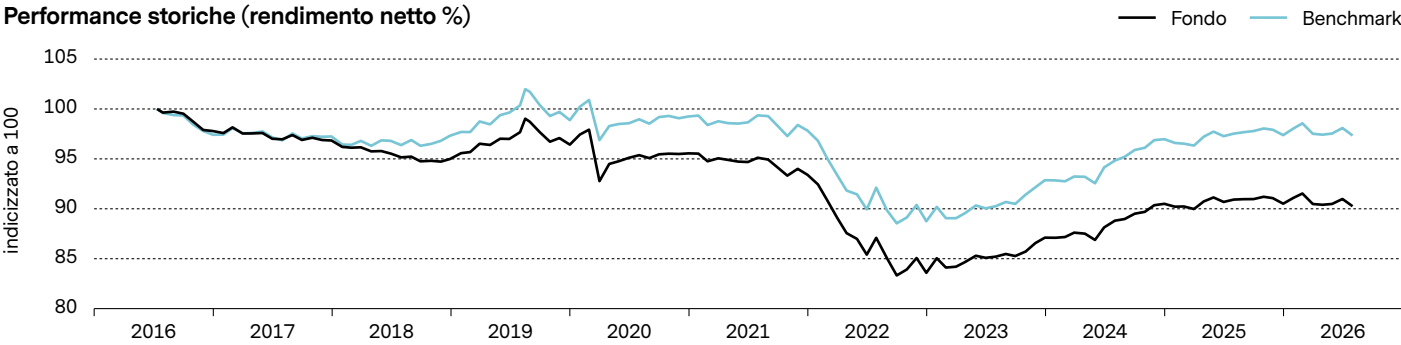
<sup>1)</sup> Consultare il distributore di fondi per le eventuali commissioni applicabili.

| Caratteristiche del portafoglio        | Fondo    | Benchmark |
|----------------------------------------|----------|-----------|
| Volatilità, annualizzata <sup>2)</sup> | 1.84%    | 1.95%     |
| Sharpe ratio <sup>2)</sup>             | 0.67     |           |
| Information ratio <sup>2)</sup>        | negativo |           |
| Alfa di Jensen <sup>2)</sup>           | -0.47    |           |
| Beta <sup>2)</sup>                     | 0.92     |           |
| Duration effettiva (anni)              | 5.16     | 4.98      |
| Rating creditizio medio <sup>3)</sup>  | A        | AA-       |
| Rendimento alla scadenza (YTM)         | 1.14%    | 0.92%     |
| Scadenza media                         | 5.27     | 5.22      |
| Cedola media                           | 1.47%    | 1.32%     |
| Tracking Error, ex-post <sup>2)</sup>  | 0.41%    |           |

<sup>2)</sup> calcolato su 3 anni

<sup>3)</sup> Il fondo ha la possibilità di acquisire derivati creditizi, che possono incidere sul profilo di rischio/rendimento del fondo. Tali investimenti non sono considerati per questa metrica.

Performance storiche (rendimento netto %)



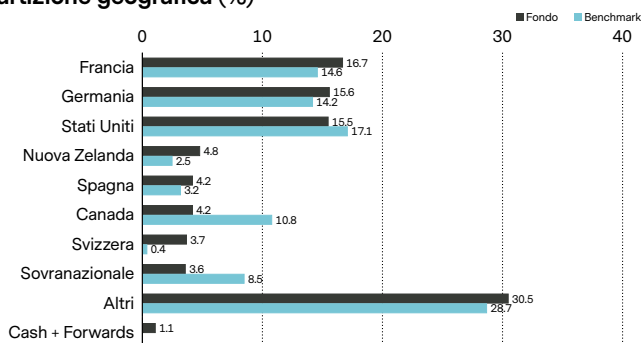
I rendimenti passati non sono indicativi di quelli futuri. I dati della performance non tengono conto delle commissioni e delle spese applicate all'emissione e al riscatto delle quote. I rendimenti si intendono al lordo di oneri fiscali. Il rendimento del fondo può essere il risultato di fluttuazioni valutarie in aumento o in diminuzione. Strategia d'investimento modificata al 06.05.2025.

|           | 1 m  | da iniz. anno | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022  | 2023 | 2024 | 2025 | 3 anni p.a. | 5 anni p.a. | dall' inizio |
|-----------|------|---------------|------|------|------|------|------|------|-------|------|------|------|-------------|-------------|--------------|
| Fondo     | -0.8 | -0.3          | 0.6  | -1.0 | -1.9 | 1.5  | -0.9 | -2.2 | -10.5 | 4.2  | 3.9  | 0.0  | 1.9         | -1.0        | 19.6         |
| Benchmark | -0.8 | 0.0           | 0.5  | -0.2 | 0.1  | 1.6  | 0.4  | -1.4 | -9.3  | 4.6  | 4.4  | 0.4  | 2.5         | -0.4        | 36.8         |

## Maggiori posizioni (%)

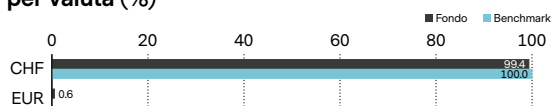
|                                              |            |
|----------------------------------------------|------------|
| 2.5025% ASB Bank 20.12.2028 Senior           | 1.2        |
| 0.55% Dig Constell 16.04.2029 Reg-S Senior   | 1.2        |
| 1.56% Zimmer Biomet 04.09.2035 Senior        | 1.1        |
| 1.03% TRATON Fin Lux 26.06.2028 Reg-S Senior | 1.1        |
| 0.125% Hypo Vorarl Bk 03.09.2029 Senior      | 1.0        |
| 1.8675% Alphabet 03.03.2051 Reg-S Senior     | 0.8        |
| 1.875% Muenchener Hypo 07.05.2030 Senior     | 0.8        |
| 2.7% SpBk 1 N-Norge 20.03.2029 Senior        | 0.8        |
| 1.5823% Alphabet 01.03.2041 Reg-S Senior     | 0.8        |
| 2.5% Implenia 30.04.2029 Senior              | 0.8        |
| <b>Totale</b>                                | <b>9.6</b> |

## Ripartizione geografica (%)

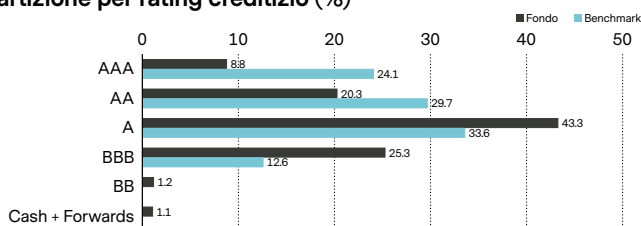


Il fondo ha la possibilità di acquisire derivati creditizi e su tassi di interesse, che possono incidere sul profilo di rischio/rendimento del fondo. Tali investimenti non sono indicati nel grafico.

## Ripartizione per valuta (%)

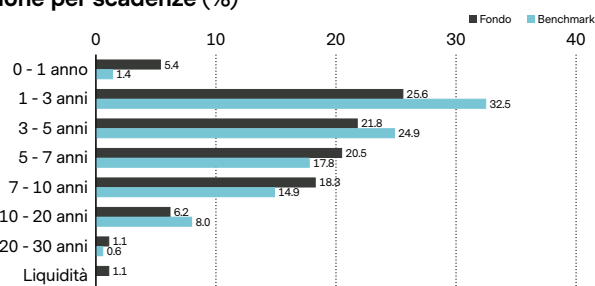


## Ripartizione per rating creditizio (%)



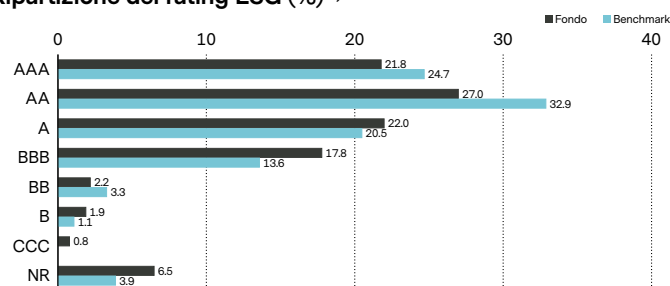
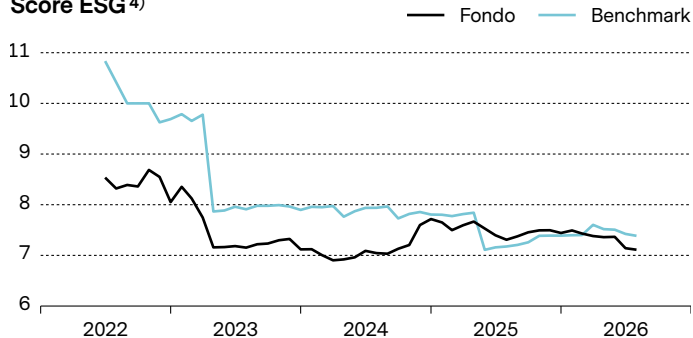
Il fondo ha la possibilità di acquisire derivati creditizi, che possono incidere sul profilo di rischio/rendimento del fondo. Tali investimenti non sono indicati nel grafico.

## Ripartizione per scadenze (%)

Profilo ESG <sup>4)</sup>

|                                                                        | Fondo | Benchmark |
|------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|
| Rating ESG                                                             | AA    | AA        |
| Copertura dei rating ESG                                               | 93.5% | 96.1%     |
| Score ESG                                                              | 7.1   | 7.4       |
| Score ambientale (E)                                                   | 6.7   | 6.6       |
| Score sociale (S)                                                      | 4.9   | 5.1       |
| Score governance (G)                                                   | 6.2   | 6.4       |
| Intensità CO <sub>2</sub> , peso med. (t CO <sub>2</sub> /M\$ vendite) | 46.4  | 37.8      |

<sup>4)</sup> Dettagli sulla metodologia MSCI ESG: [vontobel.com/esg-valuation](https://www.vontobel.com/esg-valuation). Questo fondo non ha un benchmark ESG designato, ma applica un benchmark convenzionale la cui costruzione non tiene conto dei criteri ESG.

Ripartizione dei rating ESG (%) <sup>4)</sup>Score ESG <sup>4)</sup>

**Esclusione attività economiche<sup>5)</sup>**

Esclusioni basate su norme

Carbone  
Altri combust.  
fossili

Armi nucleari



Tabacco

Armi controverse /  
non convenz.<sup>5)</sup> Possono essere applicati dei soglie. Per ulteriori dettagli si rimanda a [vontobel.com/sfdr](http://vontobel.com/sfdr) e al sito web di ciascun fondo.**Rischi**

Investire nel Comparto comporta i seguenti rischi, descritti in dettaglio nella sezione «Rischi» del Prospetto di vendita. La tabella sottostante illustra quali rischi sono specificamente collegati al Comparto e potrebbero influire su un investimento nel Comparto.

| Rischi dei fondi d'investimento                                                                                                                                       | Rischi di gestione degli investimenti                                                                                                                                                                                                                                                                               | Altri rischi                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>– Rischio di performance</li> <li>– Rischio di mercato</li> <li>– Rischio operativo</li> <li>– Rischio di liquidità</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Rischio obbligazionario</li> <li>– Rischio di credito</li> <li>– Rischio di tasso d'interesse</li> <li>– Rischi degli strumenti finanziari derivati</li> <li>– Rischio di cambio</li> <li>– Rischio di trading valutario</li> <li>– Rischio della strategia ESG</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Rischio di sostenibilità</li> </ul> |

Qualsiasi di questi rischi potrebbe comportare per un Comparto la perdita di denaro, una performance inferiore rispetto a investimenti analoghi, un'elevata volatilità del prezzo della Quota o il mancato raggiungimento dell'obiettivo d'investimento in qualsiasi periodo di tempo. Non vi è alcuna garanzia che l'investitore recuperi il capitale investito.

**Glossario**

**Alfa**, o alfa di Jensen, è un indicatore della performance di un fondo rispetto al relativo indice di riferimento. L'alfa è positivo (o negativo) quando la performance relativa è superiore (o inferiore) a quella dell'indice di riferimento. **Benchmark** è un indice, tasso o combinazione di entrambi al quale vengono confrontati i fondi per misurare la performance relativa. **Beta** è un indicatore della sensibilità di un fondo rispetto a un mercato (rappresentato da un indice di riferimento). Un beta pari all'1,05 indica che i prezzi di un fondo oscillano il 5% in più rispetto all'indice quando il mercato sale o scende. **Cedola** è un pagamento agli obbligazionisti su base predefinita, solitamente con una specifica periodicità e percentuale. La cedola media di un fondo obbligazionario è la media ponderata per il capitale dei tassi cedolari di tutte le obbligazioni presenti in un portafoglio. **Classe di azioni** comparto di un fondo differenziato in termini di tipologia di clienti, politica di distribuzione, struttura delle commissioni, valuta, investimento minimo o altre caratteristiche. Le caratteristiche di ciascuna classe di azioni sono descritte nel prospetto informativo. **Commissione di gestione** è una commissione che copre tutti i costi a carico di un fondo in relazione ai servizi di gestione del portafoglio e, se del caso, ai servizi di distribuzione. **Duration effettiva** o duration corretta in base all'opzione, viene utilizzata per calcolare la sensibilità al tasso di interesse delle obbligazioni che hanno flussi di cassa incerti a causa delle opzioni incorporate. **ESG score** è fornito da MSCI e misura il livello di sostenibilità di un'azienda. Il calcolo si basa su numerosi fattori e viene misurato su una scala che va da 0 (molto scarso) a 10 (molto buono). **Information ratio** è un indicatore dell'eccesso di rendimento del portafoglio rispetto all'indice di riferimento per unità di volatilità del rendimento. È utilizzato per misurare la capacità di un gestore di portafoglio di generare rendimenti superiori rispetto a un indice di riferimento. **ISIN** (International Securities Identification Number) codice univoco che identifica uno specifico titolo finanziario. Viene assegnato dalla rispettiva agenzia di codifica nazionale (NNA, national numbering agency) di un Paese. **L'intensità media ponderata di carbonio, WACI** (Weighted Average Carbon Intensity) riporta le emissioni di carbonio delle società detenute in un portafoglio rispetto ai ricavi generati, escludendo le emissioni delle catene di approvvigionamento e dei prodotti/servizi. **Net asset value (NAV) / azione**, o valore patrimoniale netto per azione, noto anche come prezzo delle quote di un fondo, rappresenta il valore per quota. Si calcola dividendo il patrimonio del fondo al netto delle passività per il numero di quote in circolazione. Per la maggior parte dei fondi è calcolato e pubblicato quotidianamente. **Politica di distribuzione** in un fondo definisce la distribuzione dei dividendi agli investitori in base alle classi di azioni. Le classi di azioni ad accumulazione reinvestono il reddito ricevuto dalle partecipazioni al fondo e non lo distribuiscono agli azionisti. Le azioni a distribuzione in genere effettuano pagamenti in contanti agli azionisti su base periodica. **Rating creditizio medio** o merito creditizio, valuta la capacità di un emittente obbligazionario di rimborsare puntualmente tutti i propri impegni debitori (interessi e capitale). Rating elevati, come AAA o Aaa, indicano un basso rischio (ossia una bassa probabilità di default), mentre rating come BBB- o Baa3 indicano un rischio maggiore. **Rating ESG** è fornito da MSCI e mira a misurare la gestione dei rischi e delle opportunità ESG finanziariamente rilevanti da parte di una società. Utilizza una metodologia basata su regole per identificare i leader e i ritardatari del settore in base alla loro esposizione ai rischi ESG e al grado di gestione di tali rischi rispetto ai colleghi. Il rating ESG dell'MSCI varia da leader (AAA, AA), medio (A, BBB, BB) a ritardatario (B, CCC). **Rendimento alla scadenza (YTM)** (yield to maturity) indica il rendimento del fondo se tutte le obbligazioni in portafoglio dovessero essere detenute fino alla data di scadenza. Il rapporto è espresso come rendimento annuo in percentuale. **Scadenza media** indica il periodo di tempo che intercorre prima che l'importo dell'investimento iniziale di un'obbligazione debba essere rimborsato. In un portafoglio obbligazionario, la "scadenza media" viene calcolata ponderando la scadenza residua di ogni obbligazione per la sua dimensione relativa. **Sharpe ratio** misura l'extra rendimento per unità di rischio. È rappresentato dal rendimento medio in eccesso rispetto al tasso privo di rischio per unità di volatilità. Un portafoglio con un indice di Sharpe più elevato è considerato superiore rispetto agli altri. **Spese correnti** rappresentano la somma dei costi di gestione di un fondo su base continuativa, come la commissione di gestione e vari costi legali e operativi. Sono calcolate in maniera retroattiva su un periodo di 12 mesi e rappresentano una percentuale del patrimonio del fondo. Se i dati disponibili sono insufficienti, ad esempio per i fondi appena lanciati, le spese correnti possono essere stimate utilizzando i dati di fondi con caratteristiche simili. **Swing Pricing giustificato**, o prezzo unico variabile, è un meccanismo standard del settore per proteggere gli investitori a lungo termine in un fondo dai costi di trading che si verificano nell'entrare o nell'uscire dal fondo. Si ottiene rettificando il NAV rispettivamente verso l'alto o verso il basso in modo che i costi di trading aggiuntivi causati dalle sottoscrizioni o dai rimborsi siano sostenuti dagli investitori che negoziano nel fondo. I dettagli completi del meccanismo Swing Pricing sono forniti nel prospetto informativo. **Tracking error** deviazione standard della differenza tra i rendimenti di un fondo e il suo indice di riferimento, espressa in percentuale. Quanto più attivamente è gestito un fondo, tanto più alto è il tracking error. **VALOR** numero di identificazione attribuito in Svizzera agli strumenti finanziari da SIX Financial Information. **Volatilità** oscillazione della performance di un fondo in un determinato periodo. Generalmente è espressa utilizzando la deviazione standard annualizzata. Quanto più è elevata la volatilità, tanto più il fondo tende a essere rischioso. **WKN** (Wertpapierkennnummer) codice di identificazione dei titoli registrati in Germania, rilasciato dall'Istituto per l'emissione e l'amministrazione dei titoli.

**Importante avvertenza**

Questo documento pubblicitario è stato prodotto da una o più aziende del Gruppo Vontobel (collettivamente "Vontobel") per distribuzione agli investitori privati nei paesi seguenti: CH.

Il presente documento ha scopi unicamente informativi e non costituisce né un'offerta, né una richiesta di acquisto né una raccomandazione per la sottoscrizione o vendita di quote del fondo/shares of the fund, né uno strumento di investimento per influire su qualsiasi transazione o per concludere un qualsiasi atto legale. Eventuali sottoscrizioni di quote del fondo gestito da una società di investimento dovrebbero avvenire esclusivamente sulla base del prospetto di vendita («Prospetto di vendita»), dei documenti contenenti le informazioni chiave («KID»), dello statuto nonché delle ultime relazioni annuali e semestrali del fondo e dopo aver richiesto la consulenza di un esperto indipendente in materia finanziaria, legale, contabile e fiscale. Prima di sottoscrivere un accordo relativo a un investimento citato nel presente documento, gli investitori devono consultare il proprio consulente finanziario e/o d'investimento in merito all'adeguatezza dell'investimento per le loro esigenze.

Il fondo, la Società di gestione e il Gestore degli investimenti non rilasciano alcuna dichiarazione o garanzia, esplicita o implicita, in merito all'equità, alla correttezza, all'accuratezza, alla ragionevolezza o alla completezza di qualunque valutazione della ricerca ESG e alla corretta esecuzione della strategia ESG. Poiché gli investitori possono avere opinioni diverse su ciò che costituisce un investimento sostenibile, il fondo può investire in emittenti che non riflettono le convinzioni e i valori di un investitore specifico.

Questo fondo non ha un benchmark ESG designato, ma applica un benchmark convenzionale la cui costruzione non tiene conto dei criteri ESG.

La performance storica non è un indicatore della performance corrente o futura. I dati della performance non tengono conto di commissioni o spese eventualmente applicabili e addebitate al momento dell'emissione e del riscatto delle quote. Si avverte che il rendimento può aumentare o diminuire a causa delle eventuali oscillazioni del cambio. Il valore del denaro investito nel fondo può aumentare o diminuire e non esiste alcuna garanzia che sia possibile riscattare l'intero capitale investito o parte dello stesso.

Tali documenti sono disponibili gratuitamente presso le agenzie di distribuzione autorizzate e gli uffici del fondo all'indirizzo 17, Boulevard de Kockelscheuer, L-1821 **Lussemburgo**, in **Svizzera** presso Vontobel Fonds Services AG, Gotthardstrasse 43, 8022 Zurigo, quale rappresentante in Svizzera, e Bank Vontobel AG, Gotthardstrasse 43, 8022 Zurigo, quale ufficio di pagamento in Svizzera. Per ulteriori informazioni sul fondo fare riferimento all'ultimo prospetto e alle relazioni annuali e semestrali, disponibili in inglese e tedesco. I documenti contenenti le informazioni chiave («KID») sono messi a disposizione nella lingua locale di ciascun paese europeo in cui il fondo è distribuito. Questi documenti si possono scaricare dal nostro sito web all'indirizzo [vontobel.com/am](http://vontobel.com/am). Un riassunto dei diritti degli investitori è disponibile in inglese attraverso il seguente link: [www.vontobel.com/vamsa-investor-information](http://www.vontobel.com/vamsa-investor-information). Vontobel può decidere in qualsiasi momento di porre fine alle disposizioni adottate ai fini della commercializzazione dei propri fondi in qualsiasi paese. Le relative informazioni saranno comunicate agli investitori.

Tutti i dati qui riportati, comprese le informazioni sui fondi, sono stati ottenuti o calcolati da Vontobel. Tutti i dati si riferiscono alla data del documento, salvo diversamente indicato. Pur ritenendo che le informazioni ivi contenute provengano da fonti attendibili, Vontobel non può assumersi alcuna responsabilità in merito alla loro qualità, correttezza, attualità o completezza. Fatta eccezione per i casi consentiti dalla legge in vigore sui diritti d'autore, è fatto divieto di riprodurre, adattare, caricare su parti terze, collegare, inquadrare, pubblicare, distribuire o trasmettere queste informazioni in qualsiasi forma con qualsiasi processo senza lo specifico consenso scritto di Vontobel. Nella misura massima consentita dalla legge, Vontobel non sarà resa responsabile in alcun modo per eventuali perdite o danni subiti in seguito all'utilizzo o all'accesso a queste informazioni o a causa di un errore di Vontobel nel fornire queste informazioni. La nostra responsabilità per omissioni, violazioni contrattuali o infrazioni di qualsiasi legge come conseguenza di un nostro errore nel fornire queste informazioni o parte di esse, ovvero per qualsiasi problema connesso con queste informazioni, che non sia possibile escludere legittimamente, è limitata a nostra discrezione e nella misura massima consentita dalla legge, alla sostituzione delle presenti informazioni o parte di esse o al pagamento a voi per la sostituzione di queste informazioni o parti di esse. È vietata la distribuzione del presente documento o di copie dello stesso in giurisdizioni che non ne consentano legalmente la distribuzione. Le persone che ricevono il presente documento dovrebbero essere consapevoli di rispettare tali limitazioni. In particolare il presente documento non deve essere distribuito o consegnato a US Persons e non deve essere distribuito negli Stati Uniti.

Qualsiasi indice nel presente documento è la proprietà intellettuale (inclusi i marchi registrati) del licenziante applicabile, utilizzato previa autorizzazione. Qualsiasi prodotto che fa riferimento, utilizza o è basato su un indice non è in alcun modo sponsorizzato, approvato, venduto o promosso dal licenziante applicabile e non avrà alcuna responsabilità in merito. Fare riferimento a [vontobel.com/terms-of-licenses](http://vontobel.com/terms-of-licenses) per maggiori dettagli relativi al licenziante applicabile.

Anche se i fornitori di informazioni di Vontobel, tra cui, a titolo esemplificativo, MSCI Solutions LLC e le sue controllate (le «Parti ESG»), ottengono le informazioni (le «informazioni») da fonti ritenute sicure, nessuna delle Parti ESG garantisce né fornisce assicurazioni circa l'originalità, l'esattezza o la completezza dei dati qui riportati. Nessuna delle Parti ESG rilascia garanzie espressa o implicite di qualsiasi tipo, e le Parti ESG declinano espressamente ogni garanzia di commerciabilità e idoneità per scopi specifici relativamente ai dati qui riportati. Le informazioni possono essere utilizzate solo per uso interno, non possono essere riprodotte o ridiffuse in qualunque forma e non possono essere utilizzate come base o componente di strumenti o prodotti finanziari o indici. Inoltre, nessuna delle Informazioni può essere utilizzata di per sé per determinare quali titoli acquistare o vendere o quando acquistarli o venderli. Nessuna delle Parti ESG potrà essere considerata responsabile per errori od omissioni in relazione ai dati qui riportati. Inoltre, fermo restando quanto sopra, in nessun caso nessuna delle Parti ESG potrà essere considerata responsabile per eventuali danni diretti, indiretti, speciali, punitivi, consequenziali e di altro tipo (compreso il lucro cessante), ancorché avvisate della possibilità di tali danni.

Vontobel Asset Management S.A.  
18, rue Erasme, L-1468 Luxembourg  
Luxemburg

[luxembourg@vontobel.com](mailto:luxembourg@vontobel.com)  
[www.vontobel.com/am](http://www.vontobel.com/am)